



VERORDNUNG/VERFÜGUNG DES PRÄSIDENTEN, UMWELT- UND TECHNISCHE DIENSTE	NR. 21/2026	ORDINANZA/PROVVEDIMENTO DEL PRESIDENTE SERVIZI AMBIENTALI E TECNICI
---	--------------------	--

VERLÄNGERUNG DER EINSCHRÄNKUNG DER BEFAHRBARKEIT DER RADROUTE BRENNER - SALURN (VON KM 48,80 BIS 49,60) IN DER GEMEINDE VAHRN ZONE AUTOBAHNMAUTSTELLE BRIXEN NORD SOWIE ZUSÄTZLICHE GENEHMIGUNG DER REGELMÄßIGEN DURCHFARTEN VON FAHRZEUGEN - KONSORTIUM DOLOMITI WEBUILD IMPLERIA AUS BRIXEN

PROROGA DELLA LIMITAZIONE VIABILITÀ OCCASIONALE LUNGO IL PERCORSO CICLABILE BRENNERO - SALORNO (DAL KM 48,80 AL KM 49,60) NEL COMUNE DI VARNA ZONA CASELLO AUTOSTRADALE DI BRESSANONE NORD NONCHÉ L'APPROVAZIONE AGGIUNTIVO DEI PASSAGGI REGOLARI DI VEICOLI - CONSORZIO DOLOMITI WEBUILD IMPLERIA DI BRESSANONE

Nach Einsichtnahme in die Verfügung Nr. 5 vom 30.01.2025;

Vista l'ordinanza n. 5 del 30.01.2025;

Nach Einsichtnahme in die Verfügung Nr. 53 vom 18.12.2025;

Vista l'ordinanza n. 53 del 18.12.2025;

Nach Einsichtnahme in die Verfügung Nr. 8 vom 23.02.2026;

Vista l'ordinanza n. 8 del 23.02.2026;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 26.03.2026 des Konsortiums Dolomiti Webuild Impleria aus Brixen (beauftragtes Unternehmen zur Errichtung des Bauloses 1 – Viergleisiger Ausbau Abschnitt Franzensfeste- Waidbruck des Brennerbasistunnels) um Verlängerung der Ermächtigung zur regelmäßigen Benutzung des Radweges bis 30.04.2026;

Vista la domanda del 26.03.2026 del Consorzio Dolomiti Webuild Impleria di Bressanone (impresa incaricata per la realizzazione del „Lotto 1 del quadruplicamento del tratto Fortezza - Ponte Gardena della Galleria di Base del Brennero) per la proroga dell'autorizzazione all'utilizzo regolare della pista ciclabile fino al 30.04.2026;

Festgestellt, dass das Konsortium Dolomiti Webuild Impleria aus Brixen sowie die beauftragte Unterauftragsfirma Adinolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA), mit Schwerfahrzeugen regelmäßig über den Radweg fahren müssen, um Material in die Zone A.S.02B (Ex-Motocrossbahn nördl. Parkplatz Vahrner See) zu liefern;

Ravvisato che il Consorzio Dolomiti Webuild Impleria di Bressanone nonché i subappaltatori incaricati Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA) devono transitare regolare con veicoli pesanti la pista ciclabile per fornire materiali alla zona A.S.02B (ex pista di motocross a nord del parcheggio del lago di Varna);

Vorausgeschickt, dass das Konsortium Dolomiti Webuild Impleria aus Brixen sowie die beauftragte Unterauftragsfirma Adinolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA) die entsprechenden Maßnahmen für die Sicherheit der Radfahrer und Fußgänger während der Arbeiten gewährleisten müssen;

Ravvisato che il Consorzio Dolomiti Webuild Impleria di Bressanone nonché il subappaltatore incaricato Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA) devono garantire la sicurezza dei ciclisti e pedoni durante i lavori e provvedere alle misure i merito;

Nach Einsichtnahme in den Straßenkodex, genehmigt mit Legislativdekret Nr. 285 vom 30. April 1992 und die entsprechende Durchführungsverordnung;

Visto il codice stradale, approvato con decreto legislativo n. 285 del 30 aprile 1992 e il relativo regolamento di esecuzione;

In der Regel besteht nicht die Notwendigkeit den obgenannten Abschnitt der Radroute während der Arbeiten für den Verkehr zu sperren;

Nella regola non consiste la necessità di chiudere il sopra citato tratto del percorso ciclabile per il traffico;

Aufgrund

Visti

- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom

- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

verordnet
DER PRÄSIDENT

Die Verlängerung der zusätzlichen **Erlaubnis** regelmäßig **mit Schwerfahrzeugen** des Konsortiums Dolomiti Webuild Implenia aus Brixen sowie deren Unterauftragsfirma Adinolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA) entlang der **Radroute Brenner Salurn von km 48,80 bis 49,60 in der Gemeinde Vahrn Zone Autobahnmautstelle Brixen Nord zu fahren**, um Material in die Zone A.S.02B (Ex-Motocrossbahn nördl. Parkplatz Vahrner See) zu liefern.

Dass die Durchfahrt nur in Begleitung mit Streckenposten zur Verkehrsregelung erlaubt ist.

Dass der Durchgang für Fahrradfahrer und Fußgänger jederzeit gewährleistet sein muss.

Parken auf dem Fahrradweg ist untersagt.

Dass die Fahrbahn des Radweges bei Notwendigkeit gereinigt werden muss;

Dass aufgrund der Durchfahrt mit Schwerfahrzeugen **die Befahrbarkeit für Radfahrer und Fußgänger eingeschränkt** sein kann.

Dass diese Verlängerung der zusätzlichen Erlaubnis der regelmäßigen Durchfahrt und somit eingeschränkte Nutzbarkeit des Fahrradweges **bis Donnerstag, 30.04.2026 gilt**.

Dass das Konsortiums Dolomiti Webuild Implenia aus Brixen sowie deren Unterauftragsfirma Adinolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA) sämtliche Verantwortung für Personen- und Sachschäden, welche durch die Benutzung des Weges entstehen, übernehmen;

Dass Verunreinigungen und verursachte Schäden an bestehende Infrastrukturen entlang des Radweges während der Benutzung des Weges zu Lasten des Konsortiums Dolomiti Webuild Implenia aus Brixen sowie deren Unterauftragsfirma Adinolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA) sind.

Auf Abschnitten dieser Strecke haben noch weitere Firmen die Erlaubnis der Durchfahrt, deren Benutzung des Radweges weiterhin gewährleistet sein muss:

- ICM AG aus Vicenza (VI)
- TMG Sondrio Spa von Berbenno di Vatellina (SO)

IL PRESIDENTE

ordina

La proroga del **permesso** aggiuntivo di **transitare regolare con mezzi pesanti** del Consorzio Dolomiti Webuild Implenia di Bressanone nonché il subappaltatore incaricato Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA) lungo il **percorso ciclabile Brennero Salorno dal km 48,80 al km 49,60 nel comune di Varna, zona del casello autostradale di Bressanone Nord** per fornire materiali alla zona A.S.02B (ex pista di motocross a nord del parcheggio del lago di Varna).

Che il passaggio è permesso solo se accompagnato da movieri che regolano il traffico.

Che il passaggio di ciclisti e pedoni deve essere garantito in ogni momento.

È vietato parcheggiare sulla pista ciclabile;

Che la carreggiata della pista ciclabile deve essere pulita in caso di necessità;

Che a causa del transito di veicoli pesanti **la viabilità per ciclisti e pedonali** può essere **limitata**.

Che il permesso aggiuntivo di transito regolare e quindi la viabilità limitata della pista ciclabile **valida fino al giovedì 30.04.2026**.

Che il Consorzio Dolomiti Webuild Implenia di Bressanone nonché il subappaltatore incaricato Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA) si assumono ogni responsabilità per danni a persone e cose causati dall'utilizzo del percorso;

Che contaminazioni e danni causati durante l'utilizzo del percorso ad infrastrutture esistenti lungo la pista ciclabile sono a carico del Consorzio Dolomiti Webuild Implenia di Bressanone nonché il subappaltatore Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA).

Su parti di questo tratto hanno anche altre ditte il permesso di transitare, per cui deve essere garantito il loro utilizzo della pista ciclabile:

- ICM SpA di Vicenza (VI)
- TMG Sondrio Spa di Berbenno di Vatellina (SO)

Die Verfügung Nr. 8 vom 23.02.2026 (Nächtliche Sperre der Radroute Brenner - Salurn (von km 48,80 bis 49,60) in der Gemeinde Vahrn Zone Autobahnautostelle Brixen Nord aufgrund der Durchfahrt von Schwerfahrzeugen) bleibt bis zum 31.05.2026 aufrecht;

Das ausführende Unternehmen ist angehalten, die erforderliche Gefahrenbeschilderung (LKW-Verkehr, eingeschränkte Befahrung) im Sinne der Sicherheitsbestimmungen bei den jeweiligen Einfahrten anzubringen. Die Gefahrenbeschilderung ist gut sichtbar in beiden Richtungen auszuschildern.

Die Baustellen müssen entsprechend der geltenden Sicherheitsbestimmungen abgesichert werden.

Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal übernimmt keinerlei Verantwortung für zukünftige Schäden jedweder Art am privaten und öffentlichen Bauwerk (Oberflächen- oder Sickerwasser, Sprünge, etc.).

Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal muss schadlos und frei von jedweder Klage, Belästigung oder Ausgabe gehalten werden, die aus irgendwelchem Grund durch diese Genehmigung irgendwo und irgendwann verursacht werden könnte

Diese Verfügung tritt mit der Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen in Kraft und gilt mit deren Entfernung als widerrufen.

Die Straßenbeschilderung gemäß Straßenkodex geht zu Lasten des Konsortiums Dolomiti Webuild Implemia aus Brixen sowie deren Unterauftragsfirma Adinolfi GmbH aus San Valentino Torio (SA).

Diese Verordnung wird der Bevölkerung durch Anschlag an der Amtstafel der Bezirksgemeinschaft sowie Weiterleitung an die umliegenden Gemeindeämtern und Presse kundgemacht.

Eine Kopie gegenständlicher Maßnahme wird an die umliegenden Gemeindepolizei- sowie Carabinieristationen weitergeleitet.

Der Präsident

Walter Baumgartner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Brixen, 30.03.2026

L'ordinanza n. 8 del 23.02.2026 (Chiusura notturna lungo il percorso ciclabile Brennero - Salorno (dal km 48,80 al km 49,60) nel comune di Varna zona casello autostradale di Bressanone Nord a causa del transito di veicoli pesanti) rimane in vigore fino al 31.05.2026;

Spetta all'impresa esecutrice ad apporre la segnaletica di pericolo necessaria (traffico di autocarri, circolazione limitata) in conformità con le norme di sicurezza presso i rispettivi ingressi. La segnaletica di pericolo deve installata in modo chiaramente visibile in entrambe le direzioni.

I cantieri devono essere messi in sicurezza secondo le norme di sicurezza vigenti.

La Comunità Comprensoriale Valle Isarco non si assume alcuna responsabilità per danni futuri di qualsiasi genere alle strutture private e pubbliche (acqua superficiale o di infiltrazione, crepe, ecc.).

La Comunità Comprensoriale Valle Isarco resti indenne e sollevato da ogni azione, molestia o spesa che potesse per qualsiasi ragione essere cagionata dalla presente autorizzazione in qualsiasi tempo e luogo.

La presente ordinanza è portata a conoscenza al pubblico tramite l'apposizione della segnaletica e si intende revocata con la rimozione di essa.

La segnaletica a norma del codice stradale è a carico e cura del Consorzio Dolomiti Webuild Implemia di Bressanone nonché il subappaltatore Adinolfi Srl di San Valentino Torio (SA).

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante affissione all'albo della Comunità Comprensoriale e trasmissione agli uffici comunali d'intorni e la stampa.

Copia del presente provvedimento verrà inoltrata alle stazioni di polizia di comune e Carabinieri d'intorno.

Il Presidente

Bressanone, 30.03.2026